

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1951 No. 145

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister  
van Buitenlandse Zaken

---

---

A. TITEL

*Verdrag inzake bewijzen van bekwaamheid als volmatroos, 1946  
(Verdrag No. 74 aangenomen door de Internationale  
Arbeidsconferentie in haar 28ste zitting);  
Seattle, 29 Juni 1946*

B. TEKST

De tekst is afgedrukt in *Staatsblad* No. I 330.

C. VERTALING

D. GOEDKEURING

Zie *Tractatenblad* 1951 No. 25.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Tractatenblad* 1951 No. 25. Daarenboven is de akte van bekrachtiging nedergelegd van

Canada ..... 19 Maart 1951

G. INWERKINGTREDING

Het Verdrag is, ingevolge artikel 6, lid 2, voor Frankrijk en voor Nederland in werking getreden op 14 Juli 1951 en zal voor Canada in werking treden op 19 Maart 1952.

## H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Tot de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau is, op grond van artikel 35, lid 2, van het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie (*Staatsblad* No. I 283), de volgende verklaring gericht.

„Le Royaume des Pays-Bas accepte pour les Antilles néerlandaises les obligations de la Convention No. 74 concernant les certificats de matelot qualifié.

La Convention n'entre pas en ligne de compte pour application au Surinam et à la Nouvelle Guinée néerlandaise.

Cela s'explique pour le Surinam du fait qu'il n'est établi dans ce pays qu'une compagnie de navigation exploitant des navires, compagnie d'ailleurs dont toutes les actions appartiennent au Gouvernement du pays.

Il n'y a pas lieu actuellement de prévoir l'application de la Convention à la Nouvelle Guinée néerlandaise, parce qu'il n'y a encore aucun navire auquel devraient s'appliquer les dispositions de la Convention ayant son port d'attache dans ce territoire et parce qu'il n'est pas encore possible de prévoir suffisamment quel sera dans un proche avenir, le développement de la navigation dans ce pays”.

De vertaling in het Nederlands van deze verklaring luidt:

„Het Koninkrijk der Nederlanden aanvaardt voor de Nederlandse Antillen de verplichtingen van Arbeidsverdrag No. 74 inzake bewijzen van bekwaamheid als volmatroos.

Het Verdrag komt niet in aanmerking voor toepassing in Suriname en Nederlands Nieuw-Guinea.

In Suriname niet, omdat daar te lande slechts één zeeschepen exploiterende scheepvaartmaatschappij gevestigd is, waarvan bovendien alle aandelen in het bezit zijn van de Landsregering.

In Nederlands Nieuw-Guinea zal het Verdrag vooralsnog niet van toepassing zijn, aangezien thans nog geen schip, dat in dat gebied zijn thuishaven heeft, onder de bepalingen van het Verdrag zou behoren te vallen, terwijl nog niet in voldoende mate valt te voorzien, welke ontwikkeling de zeevaart in de naaste toekomst daar te lande zal nemen”.

De verklaring is door de Directeur-Generaal ontvangen op 7 September 1951. Met ingang van die dag is het Verdrag voor de Nederlandse Antillen van kracht geworden.

## J. GEGEVENS

Zie *Tractatenblad* 1951 No. 25.

Uitgegeven de drie en twintigste November 1951.

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
STIKKER.